

**Francia. Forschungen zur westeuropäischen Geschichte**

Herausgegeben vom Deutschen Historischen Institut Paris

(Institut historique allemand)

Band 30/1 (2003)

DOI: 10.11588/fr.2003.1.63169

---

Rechtshinweis

Bitte beachten Sie, dass das Digitalisat urheberrechtlich geschützt ist. Erlaubt ist aber das Lesen, das Ausdrucken des Textes, das Herunterladen, das Speichern der Daten auf einem eigenen Datenträger soweit die vorgenannten Handlungen ausschließlich zu privaten und nicht-kommerziellen Zwecken erfolgen. Eine darüber hinausgehende unerlaubte Verwendung, Reproduktion oder Weitergabe einzelner Inhalte oder Bilder können sowohl zivil- als auch strafrechtlich verfolgt werden.

historische Beiträge. Ute ENGEL beschreibt »The »Conversion« of King John and its Consequences for Worcester Cathedral« (S. 321–337, mit 11 Abb.) und vermag zu zeigen, daß das architektonische Gesamtprogramm König Johann Ohneland als Ursprung einer Genealogie heiliger Könige feiert, womit Heinrich III. für die Memoria seines Vaters sorgte und gleichzeitig sich selbst ein Denkmal setzte. Mary CASEY schließlich stellt in »Conversion As Depicted on the Fourteenth-Century Tring Tiles« (S. 339–352, mit 14 Abb.) Szenen aus der Kindheitsgeschichte Jesu nach den apokryphen Evangelien vor.

Alles in allem also eine Fülle interessanter Beiträge mit dem Charakter einer Ringvorlesung zu einem weit gespannten Thema.

Lutz E. VON PADBERG, Paderborn

Claudio LEONARDI (Hg.), *Gli umanesimi medievali. Atti del II Congresso dell'»Internationales Mittellateinerkomitee«* (Firenze, Certosa del Galluzzo, 11–15 settembre 1993), Firenze (SISMEL-Edizioni del Galluzzo) 1998, VIII–882 S. (Millennio Medievale, 4).

Während soeben auf dem IV. Internationalen Mittellateinerkongress in Santiago di Compostela (12.–15.9.2002) zum Thema »Poesía Latina Medieval (siglos V–XV)« Pläne für das fünfte Treffen 2006 in Toronto (»Kommentare«) geschmiedet und die Akten der vorhergehenden Tagung mit dem Titel »Latin Culture in the Eleventh Century« (Proceedings of the Third International Conference on Medieval Latin Studies Cambridge, September 9–12, 1998. Ed. by Michael W. Herren, C. J. McDonough, and Ross G. Arthur, Turnhout 2002 [Publications of the Journal of Medieval Latin 5/1.2]) der Öffentlichkeit übergeben wurden, ist hier noch der Aktenband des II. Kongresses, der vor zehn Jahren in Florenz stattfand, vorzustellen.

Von den 61 Beiträgen, alphabetisch nach den Namen der Autoren geordnet, die sich mit »humanistischen« Bestrebungen im Mittelalter auseinandersetzen, können hier nicht einmal alle genannt, geschweige denn besprochen werden. Prägende Einzelpersonen wie Hrotsvit von Gandersheim, Johannes Scotus und Lupus von Ferrières (Louis HOLTZ, Antonio ROMANO), Alanus von Lille oder Brunetto Latini und Leonardo Bruni, Probleme von Sprache, Stil und Prosodie, Unterricht, Wissenschaftspflege und Weitergabe von Texten, Rezeption der klassischen Autoren und Auseinandersetzung mit der Antike, Francesco STELLAS Neudatierung des *De fonte vitae* von Audradus Modicus von Sens (S. 697–706), all das ist natürlich auch historisch relevant. Zwei Texteditionen sind zu erwähnen: Mariarosa CORTESI, »La »Caesarea laus« di Ciriaco d'Ancona« (S. 37–65, bes. ab S. 49/53), und Enrico V. MALTESE, »L'esordio delgi *Oracula chaldaica* in ambiente umanistico« (S. 355–373, bes. ab S. 361). Von allgemeinem Interesse sind die schönen Abhandlungen von Alain MICHEL, »Autour de Jean de Salisbury: la dignité humaine et l'honneur de Dieu« (S. 375–382, vgl. jetzt auch sein Buch *Théologiens et mystique au Moyen Âge. La Poétique de Dieu. V<sup>e</sup>–XV<sup>e</sup> siècles*, Paris 1997), und Peter DRONKE, »Gli dei pagani nella poesia latina medievale« (S. 97–110), die ahnen lassen, daß die beiden Vorträge zu den Höhepunkten der Tagung gehört haben. Dennoch soll jetzt vor allem von historischen Quellen die Rede sein, und zwar in chronologischer Folge vom 9. Jh. bis in die Zeit des Renaissancehumanismus.

Wolfgang KIRSCH, »Alkuins York-Gedicht (C. 1) als Kunstwerk« (S. 283–295), untersucht den Umgang Alkuins mit seiner Quelle Beda. Mit derselben Periode beschäftigen sich Lars Boje MORTENSEN, »Working with Ancient Roman history: a comparison of Carolingian and twelfth-century scholarly endeavours« (S. 411–420), und Franz STAAB, »Klassische Bildung und regionale Perspektive in den Mainzer Reichsannalen (sog. Annales Fuldenses) als Instrumente der geographischen Darstellung, der Bewertung der Regierungstätigkeit und der Lebensverhältnisse im Frankenreich« (S. 637–668). Fidel RÄDLE, »Zur Bewertung der Antike in den hagiographischen Werken des Heriger von Lobbes« (S. 539–550), zeigt



interessante Aspekte von Wahrheitsbezug und Wahrheitsfindung in Centonen, die doch auch Quellenwert haben können.

Maria del Pilar ÁLVAREZ MAURÍN, »Reminiscencias literarias en las crónicas medievales hispánicas. Fuentes clásicas en la *Historia Silense*« (S. 3–8), und Maurilio PÉREZ GONZALES, »El Renacimiento del siglo XII en León y Castilla« (S. 469–478), führen uns nach Spanien, Brygida KÜRBIŠ, »Maître Vincent dit Kadlubek disciple des humanistes français du XII<sup>e</sup> siècle« (S. 315–323), und Ignacy LEWANDOWSKI, »Maître Vincent, premier chroniqueur polonais, et Justin, épitomeur de Pompée Trogue« (S. 325–332) nach Polen, Stefania BERTINI GUIDETTI, »Fonti e tecniche di compilazione nella *Chronica Civitatis Ianuensis* di Jacopo da Varagine« (S. 17–36), Walter KOLLER, »Vergil in der Chronik des Saba Malaspina« (S. 297–306), und Giuseppe GERMANO, »Storiografia umanistica a Genova: il »Bellum civile et gallicum« di Giacomo Curlo« (S. 143–157) nach Italien. Ambrogio PLAZZONI, »Esegesi e storiografia in Ugo di San Vittore« (S. 491–500), behandelt die Entstehung von Geschichte als Disziplin der Wissenschaft. Mit einem Aspekt der Universitätsgeschichte befaßt sich Jan SULOWSKI in »L'origine delle università medievali nell'opera di Radulfo de Longo Campo« (S. 727–733).

Zwei Beiträge zur Bildungs- und Bibliotheksgeschichte seien schließlich noch genannt. Donatella NEBBIAI-DELLA GUARDA, »La descrizione del libro nel XII secolo: evoluzione del lessico e dei modelli catalografici« (S. 429–446; mit Dokumenten und Abbildungen), schildert das »Leben« französischer Klosterbibliotheken anhand ausgewählter Beispiele. Günter GLAUCHE, »Schulunterricht und Wissenschaftspflege in den Klöstern Südbayerns im Spiegel ausgewählter Handschriften« (S. 159–170), skizziert die Schicksale von geschätzten Texten und erwähnt u. a. Notizen des Geschichtsschreibers Johannes Aventin (S. 169).

Der Band, sorgfältig betreut, mit verschiedenen Abbildungen aus Handschriften, mit Handschriften- und Namensverzeichnis und trotz seines Umfangs ein »schönes« Buch von italienischer Eleganz, ist selbst ein Zeugnis von Humanismus.

Mechthild PÖRNBACHER, München

Harald KLEINSCHMIDT, *Understanding the Middle Ages. The transformation of ideas and attitudes in the medieval world*, Suffolk (The Boydell Press) 2000, XIX–401 S.

»Understanding the Middle Ages«: comprendre le Moyen Âge, c'est ce que voudraient tous les médiévistes de la planète, mais sont-ils en mesure d'atteindre ce but? Comment pourraient-ils saisir une période de mil ans et un territoire qui préfigure l'Union européenne après un autre élargissement. Nous, les médiévistes, nous sommes confrontés avec un monde qui commence par le difficile mariage entre une civilisation riche, surdimensionnée et bien structurée et une autre, primitive, pas encore vraiment échappée à la préhistoire des tribus semi-nomades de l'Europe du Nord et du Centre.

Le livre de Harald Kleinschmidt, précisément intitulé »Understanding the Middle Ages«, doit nous guider sur ce chemin. Si on suit l'auteur et son raisonnement, on réussira par la compréhension du »cultural change«, l'évolution culturelle, à travers cette longue période et ce vaste territoire. L'auteur ne suit nullement le cadre chronologique qu'on attend. Selon lui, et il a raison, une telle composition ne serait pas adéquate, car si le Moyen Âge évoluait, il le faisait selon des dynamiques chronologiques fort différentes. Le »cultural change« d'une zone avançait souvent celui d'une autre de plusieurs siècles. L'accent est mis beaucoup plus sur les changements que sur la stabilité, une conséquence nécessaire à partir de son point de vue. Or, je pense qu'il suggère que la société et ses perceptions abstraites, aussi bien que la matérialité concrète, évoluait à un haut rythme. Si mon impression est exacte, je crois que tous ses lecteurs ne le suivront pas toujours sur ce chemin.